

- 3. For the application of the **ORTHOPROTECT** do not etch or use bondings or primers;
 - 4. Do not reuse the application tips to avoid cross-contamination;
 - 5. Wear gloves and safety goggles during handling of the product. In case of accidental contact with eyes or other oral tissues wash with abundant water;
 - 6. Do not ingest or aspire the product. If this accidentally occurs, seek for medical attention immediately;
 - 7. Close the syringe with its own cap, after use;
- For your own safety, keep the product in its original packaging.

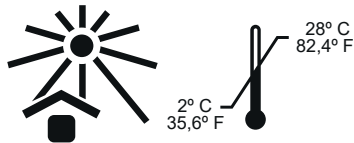
CONTRAINDICATION:
ORTHOPROTECT should not be used if the patient is known to have sensibility to any of the ingredients listed.

WARNINGS:

Do not use material after expiry date.

The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or use not provided at these instructions.
“KEEP MATERIAL OUT OF THE REACH OF CHILDREN”.

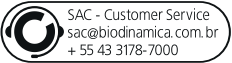
FOR USE IN DENTISTRY ONLY



Conservar ao abrigo da luz solar
em temperaturas entre 2 a 28 °C.



Biodinâmica Quím. e Farm. Ltda.
CNPJ: 84.833.888/0001-33 - Ind. Brasileira
R. Ronat Walter Sodré, 4350 - SETOR 3
86206-006 Ibioporá - Paraná - Brasil
Fone +55 43 3178-7000 Fax +55 43 3178-7099
www.biodinamica.com.br
Resp. Téc.: Edilson Irineu Sanches Calvo
CRO/PR 9713



BDP - Biodinamica Dental Products LDA.
Zona Ind. Ladeira da Calça,
Código Postal 3260-305
Figueiró dos Vinhos - Portugal

ORTHOPROTECT

Revestimento Protetor para Dispositivos Ortodônticos

biodinâmica



APRESENTAÇÃO:
1X2g seringa **ORTHOPROTECT**.
03 bicos aplicadores
ANVISA nº 10298559029.

COMPOSIÇÃO:
Grupos metacrilatos, vidro de borossilicato de alumínio e bário, dióxido de silício, catalisadores, estabilizador.

INDICAÇÃO:
ORTHOPROTECT é indicado para revestimento parcial de componentes de aparelhos fixos (bráquetes e fios), empregados em tratamentos ortodônticos, que possuam cantos agudos ou extremidades cortantes que possam ferir os tecidos moles bucais.

INFORMAÇÃO TÉCNICA:
ORTHOPROTECT é uma resina composta fotopolimerizável utilizada para proteção de tecidos moles que entram em contato com bráquetes (metálicos, cerâmicos ou poliméricos) empregados em procedimentos ortodônticos. Ao ser aplicado nas superfícies dos bráquetes, **ORTHOPROTECT** gera uma barreira física evitando o contato direto dos bráquetes com os tecidos moles adjacentes prevenindo a iniciação e/ou progressão de danos a esses tecidos. Por ser um produto translúcido, não interfere na estética do aparelho ortodôntico. A baixa viscosidade do produto facilita sua aplicação e aumenta seu poder de preenchimento. Devido às suas características mecânicas, o produto pode ser retirado da superfície dos bráquetes com facilidade quando necessário.

INSTRUÇÕES DE USO:
I. Uso em Componentes Ortodônticos:

APLICAÇÃO:

1. Verificar com o paciente as áreas do aparelho fixo que eventualmente possam trazer incômodos;
 2. Realizar o isolamento relativo e secar o componente que receberá o recobrimento de **ORTHOPROTECT**;
 3. Remover a tampa da seringa do produto e adaptar o bico aplicador. Aplicar o produto nas regiões previamente identificadas.
 4. Após aplicação do produto, caso necessário, finalizar sua aplicação utilizando aplicadores descartáveis (p. ex: Master Brush ANVISA nº 10298550122);
 5. Fotopolimerizar o produto por 30 segundos;
 6. Caso haja interferência oclusal devido a eventuais excessos de **ORTHOPROTECT**, proceder com o desgaste utilizando brocas de acabamento.
- Obs: Verificar com o paciente se a proteção foi efetiva. Caso não tenha sido, reiniciar o procedimento.

REMOÇÃO:
1. Aliviar as zonas de retenção com auxílio de instrumentos (ex: Sonda exploradora ou espátulas) ou Broca de fina granulação (p. ex: Pontas Diamantadas Diamantec Reg nº 10298550077).

NOTA:
1. Evitar contaminação com fluidos, durante a aplicação do produto;
2. Evitar a aplicação do produto em regiões que impeçam adequada manipulação posterior da aparelhagem fixa ou que tenham interferência oclusal;
3. O produto ficará retido ao componente apenas por meio de embricamento mecânico, sem adesão química.

CUIDADOS ESPECIAIS:

1. O campo deve estar seco e sob isolamento relativo, para aplicação de ORTHOPROTECT;
2. O tempo de fotopolimerização indicado para o produto depende da potência de luz emitida pelo equipamento. Recomenda-se que a densidade de potência do fotopolimerizador seja acima de 400 mW/cm2. Recomendamos que o paciente e o cirurgião dentista utilizem óculos de proteção durante a emissão de luz azul pela unidade de polimerização;
3. Para aplicação do **ORTHOPROTECT**, não realizar condicionamento ácido ou aplicação de adesivos / primers;
4. Não reutilizar os bicos aplicadores, para evitar a contaminação cruzada;
5. Utilizar luvas e óculos de proteção durante a manipulação do produto. Caso o produto entre em contato accidental com olhos ou outros tecidos orais, lavar com água abundante;
6. Não ingerir ou aspirar o produto. Caso isso ocorra acidentalmente, procurar atendimento médico imediatamente;
7. Após a utilização, fechar a tampa da seringa;

Para sua segurança mantenha o produto na embalagem original.

CONTRA-INDICAÇÃO:

Não utilizar o produto em pacientes que apresentam alergia aos acrilatos/metacrilatos;

ADVERTÊNCIAS:

Realizar o descarte do produto de acordo com a legislação local, assegurando sua completa descaracterização a fim de impedir sua reutilização e danos ambientais.

Não utilizar produtos além do período indicado de validade.
O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso incorreto ou não previsto nas instruções de uso.
“MANTER O PRODUTO LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS”

USO EXCLUSIVO DO CIRURGIÃO DENTISTA

ORTHOPROTECT

Revestimento Protector para Dispositivos de Ortodontia

PRESENTACIÓN:

1x2 jeringa de **ORTHOPROTECT**.
03 puntas aplicadoras
ANVISA nº 10298559029.

COMPOSICIÓN:

Grupos metacrilato, vidrio borosilicato de aluminio y bario, dióxido de silicio, catalizadores, estabilizador.

INDICACIÓN:

ORTHOPROTECT es indicado para el recubrimiento parcial de componentes de equipos fijos (brackets y alambres), que son utilizados en los tratamientos de ortodoncia que tienen bordes agudos o bordes afilados que puedan dañar los tejidos blandos de la boca.

INFORMACIÓN TÉCNICA:

ORTHOPROTECT es una resina compuesta fotopolimerizable utilizada para la protección de los tejidos blandos que entran en contacto con los Brackets (metal, cerámica o de polímero) que se utilizan en los procedimientos de ortodoncia. Cuando se aplica sobre las superficies de los brackets, **ORTHOPROTECT** genera una barrera física que impide el contacto directo de los brackets con los tejidos blandos adyacentes previniendo el inicio y / o progresión del daño a estos tejidos. Por ser un producto traslúcido, no interfiere

con la estética de los brackets. La baja viscosidad del producto facilita su aplicación y aumenta su poder de llenado. Debido a sus características mecánicas, el producto puede ser retirado de la superficie de los brackets con facilidad cuando sea necesario.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Uso en componentes de ortodoncia

APLICACIÓN:

1. Verificar con el paciente los sitios del aparato fijo que pueden traer incómodos;
2. Realizar un aislamiento relativo y secar el componente que va recibir el recubrimiento con

ORTHOPROTECT;

3. Retirar la tapa de la jeringa del producto y ajustar la punta aplicadora. Aplicar el producto en las zonas predefinidas.

PRECAUCIÓN:

No aplique el material en sitios que interfieren con el funcionamiento de las partes o que deterioran el acceso a cuidados posteriores;

4. Después de aplicar el producto, si necesario, completar su aplicación utilizando aplicadores desechables (por ejemplo Master Brush Reg ANVISA nº 10298550122.);
5. Fotocurar el producto por 30 segundos;
6. En caso de interferencia oclusal debido al exceso de **ORTHOPROTECT**, proceder con desgaste utilizando fresas de acabado.

Nota: Verificar con el paciente si la protección fue eficaz. Caso no esté, reinicie el procedimiento.

REMOCIÓN:

1. Aliviar las zonas de retención con la ayuda de instrumentos (por ejemplo, la sonda de explotación o cuchillos) o fresa de grano fino (por ejemplo, Puntas de Diamante Diamantec Reg ANVISA nº 10298550077).

NOTA:

1. Evitar la contaminación de fluidos durante la aplicación del producto;
2. Evitar la aplicación del producto en áreas que impiden la adecuada manipulación posterior de los aparatos fijos o que tienen interferencias oclusales;
3. El producto será retenido al componente solamente por imbricación mecánica sin unión química.

CUIDADOS ESPECIALES:

1. El campo debe estar seco y en un aislamiento relativo para la aplicación **ORTHOPROTECT**;
 2. El tiempo de curado indicado para el producto depende de la potencia de la luz emitida por el dispositivo de fotocurado. Se recomienda que la densidad de potencia del fotocurador sea por encima de 400 mW/cm2. Se recomienda que el paciente y el dentista utilicen gafas protectoras durante la emisión de luz azul por la unidad de polimerización;
 3. Para la aplicación de **ORTHOPROTECT**, no realizar el grabado ácido o aplicación de adhesivos/primers;
 4. No reutilizar la punta de los aplicadores para evitar la contaminación cruzada;
 5. Utilizar guantes y gafas de protección al manipular el producto. Caso el producto entre en contacto accidental con los ojos u otros tejidos orales, lavar bien con agua;
 6. No ingerir o inhalar el producto. Caso esto ocurre accidentalmente, busque atención médica de inmediato;
 7. Después del uso, cierre la tapa de la jeringa;
- Para su seguridad, mantener el producto en su embalaje original.

CONTRAINDICACIÓN:

ORTHOPROTECT es contraindicado para personas con reportada sensibilidad a algún de los componentes del producto.

ADVERTENCIAS:

No usar productos después del período indicado de validez.
El fabricante no se hace responsable por daños causados por el uso incorrecto o no previsto en las instrucciones de uso.
“MANTENER EL PRODUCTO DISTANTE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”.
USO EXCLUSIVO DEL CIRUJANO DENTISTA

ORTHOPROTECT

Protective Coatings for Orthodontic Devices



PRESENTATION:

1X2g ORTHOPROTECT syringe.
03 application tips.
ANVISA nº 10298559029.

COMPOSITION:

Methacrylate groups, aluminum and barium borosilicate glass, silicon dioxide, catalysts, stabilizer.

INDICATION:

ORTHOPROTECT is indicated as a partial component coating of fixed devices used in orthodontic treatments (such as brackets and wires), which have high-pitched corners or sharpened edges that may cause injuries the oral soft tissues.

INFORMAÇÃO TÉCNICA:

ORTHOPROTECT is a light cured composite used to protect the oral soft tissues that may get in touch brackets (metallic, ceramic or plastic) and/or wires, used in orthodontic treatments. When applied at the surface of the brackets **ORTHOPROTECT** generates a physical barrier avoiding the direct contact of the bracket with the adjacent soft tissue preventing the beginning or progression of damage to the tissues. As it is a translucent product, does not interfere at the aesthetics. The low viscosity of the product makes it easy to apply and increases its filling power. Due to its mechanical characteristics, the product can be removed from the surface of the bracket very easily, when necessary.

INSTRUCTIONS FOR USE:

1. Use with orthodontic components:

APPLICATION:

1. Check with the patient if there are areas where the fixed device is uncomfortable;
 2. Make a relative isolation and dry the piece that will receive the **ORTHOPROTECT**;
 3. Remove the syringe's cap place the application tip. Apply the product in the areas previously identified.
- ATTENTION:** Do not apply the product in areas that may interfere in functionality of parts or that undermine the access for the future maintenance;
4. After the application of the product, if necessary, the finishing can be done using disposable applicators (a.e. Master Brush Reg ANVISA nº 10298550122);
 5. Light cure for 30 seconds
 6. If there is occlusal interference due to possible excesses of **ORTHOPROTECT**, proceed with wear using finishing burs.

Note: Check with the patient if the protection is effective, if not, restart the procedure.

REMOVAL:

1. Relieve the retention areas using instruments (a.e. probes or spatulas) or a fine grain bur (a.e. Diamantec Diamond Burs Reg. ANVISA nº 10298550077).

NOTE:

1. Avoid fluid contamination during the application of the product;
2. Avoid the application of the product in areas that prevent the correct manipulation of the orthodontic pieces applied or cause occlusal interference;

SPECIAL CARES:

1. The area must be dry and under relative isolation for the appliation of the **ORTHOPROTECT**;
2. The light curing time for the product depends on the power of light emitted by the equipment. It is recommended that the power density of the light curing equipment is above 400 mW/cm2. We also recommend that the patient and the dentist were googles during the blue light emission by the curing light unit;